

178338-2026 - Състезателна процедура

Германия – Обществени услуги – Rekrutierung internationaler Pflegefachpersonen

OJ S 52/2026 16/03/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Universitätsklinikum Essen, AöR

Електронна поща: vergabe@uk-essen.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Здравеопазване

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Rekrutierung internationaler Pflegefachpersonen

Описание: Rekrutierung internationaler Pflegefachpersonen

Идентификатор на процедурата: 5868727e-8630-438d-a9c1-c0c4f61aff40

Вътрешен идентификатор: 2026 Dez03 - 002

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: да

Обосновка на ускорената процедура: Auf Grund des Fachkräftemangels muss schnellstmöglich eine Vergabe an ein leistungsfähiges Unternehmen erfolgen.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 65000000 Обществени услуги

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Hufelandstraße 55

Град: Essen

Пощенски код: 45147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YDGYTUPW0RM4# Es erfolgt keine postalische oder elektronische Übersendung der Vergabeunterlagen. Sie stehen im Portal zum Download bereit. Fragen zum Verfahren werden ausschließlich schriftlich über das Kommunikationsforum in diesem Portal unter Wahrung der Anonymität des Fragestellers, allen Bewerbern/Bietern beantwortet. Es gelten die Vertragsbedingungen des Landes NRW. Der Auftraggeber behält sich vor, Teststellungen durchzuführen. Bei elektronischen Angeboten ist die durch das Vergaberecht geforderte Vertraulichkeit durch Verschlüsselung sicherzustellen. Ein unverschlüsselt eingereichtes elektronisches Angebot ist zwingend vom

Vergabeverfahren auszuschließen. Eine Angebotsabgabe per E-Mail wird nicht akzeptiert. Seit dem 01.01.2023 gilt das Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG). Dieses verpflichtet Unternehmen ab 1000 Mitarbeitenden zur Umsetzung der dort genannten Vorgaben. Diese umfassen unter anderem die Einhaltung von Menschen- und Umweltrechten in der Lieferkette. D.h., unmittelbare Zulieferer (dies können auch Dienstleister sein) müssen so ausgewählt werden, dass diese keine der im LkSG benannten Rechte beeinträchtigen. Die Erteilung des Zuschlags steht unter dem Vorbehalt der Zuwendung der Fördermittel.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Неплатежоспособност:

Администриране на активите от ликвидатор:

Прекратена стопанска дейност:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Тежко професионално нарушение:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Rekrutierung internationaler Pflegefachpersonen

Описание: Im Zuge des zunehmenden Fachkräftemangels im Pflegebereich strebt die UME eine nachhaltige Zusammenarbeit mit Kooperationspartnern an, um international ausgebildete Pflegefachpersonen zu gewinnen und erfolgreich in den deutschen Arbeitsmarkt zu integrieren.

Вътрешен идентификатор: 2026 Dez03 - 002

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 65000000 Обществени услуги

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Hufelandstraße 55

Град: Essen

Пощенски код: 45147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 48 Месеци

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Handelsregistrauszug (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Handelsregistrauszug

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Nachweis über eine Berufshaftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nachweis über eine Berufshaftpflichtversicherung

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: 1. Gütesiegels "Faire Anwerbung Pflege Deutschland" (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Gütesiegels "Faire Anwerbung Pflege Deutschland"

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: 5. Erklärung zur Zuverlässigkeit des Unternehmens (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bestätigung, dass weder das Unternehmen noch eine für die Leitung des Unternehmens verantwortliche Person eine schwere Verfehlung begangen hat, die die Zuverlässigkeit des Unternehmens in Frage stellt

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации
Описание на критерия за подбор: 4. Erklärung zur Einhaltung arbeits- und aufenthaltsrechtlicher Vorschriften (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung zur Einhaltung arbeits- und aufenthaltsrechtlicher Vorschriften (Der Auftragnehmer verpflichtet sich, die geltenden arbeits- und aufenthaltsrechtlichen Vorschriften. Der Auftragnehmer verpflichtet sich, die geltenden arbeits- und aufenthaltsrechtlichen Vorschriften (insb. AufenthG, BeschV, MindestlohnG) strikt einzuhalten. Er garantiert, dass sämtliche eingesetzten Arbeitskräfte über die erforderliche Arbeitserlaubnis verfügen. Auf Verlangen hat der Auftragnehmer vor Arbeitsbeginn, spätestens jedoch bei Rechnungsstellung, geeignete Nachweise (z.B. Erklärung zum Beschäftigungsverhältnis, Aufenthaltstitel) für sein Personal sowie für das Personal von Nachunternehmern vorzulegen. Verstöße berechtigen den Auftraggeber zur Vertragsstrafe und Kündigung.)

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации
Описание на критерия за подбор: 3. Verhaltenskodex der WHO (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter verpflichtet sich mit der Angebotsabgabe den Verhaltenskodex der WHO für die Internationalen Anwerbung von Gesundheitsfachkräften einzuhalten. Die Subunternehmer sind ebenfalls verpflichtet, nach dem WHO Verhaltenskodex zu arbeiten.

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации
Описание на критерия за подбор: 2. Regeln des Gütesiegels über die gesamte Vertragslaufzeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Rechtsverbindliche Bestätigung des Bieters, dass er alle Regeln des Gütesiegels "Faire Anwerbung Pflege Deutschland" über die gesamte Vertragslaufzeit einhält (Empolyer-Pays-Principle)

Критерий: Референции за определени услуги
Описание на критерия за подбор: 6. Nachweis über die Anzahl der vermittelten Pflegefachpersonen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Vermittlung von Pflegefachpersonen Nachweis über die Anzahl der Vermittlungen einschließlich Tätigkeitsaufnahmen von vermittelten Pflegefachpersonen (Gesundheits- und (Kinder) Krankenpfleger:innen; Pflegefachfrauen und Pflegefachmänner) mit einem Sprachniveau B2 an Universitätskliniken/vergleichbaren Maximalversorgern (Einrichtungen mit vergleichbarem Komplexitätsniveau, d.h. enge Verzahnung von Wissenschaft, Lehre und Praxis, ein besonders hohes Maß an Spezialisierung, internationale Kooperationsstrukturen, sowie langjährige Erfahrung in der Begleitung von Qualifizierungsprozessen, insbesondere bei der Integration ausländischer Pflegefachkräfte) pro Jahr. Geben Sie die Nachweise für die Geschäftsjahre 2024 und 2025 in Form von Eigenbescheinigungen oder Referenzschreiben an. Der Auftraggeber behält sich vor, entsprechende Referenzschreiben der Kooperationspartner einzufordern.

Критерий: Референции за определени услуги
Описание на критерия за подбор: 7. Kooperationsnachweis mit Universitätskliniken bzw. Maximalversorgern (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bestehende Kooperationsvereinbarungen mit Universitätskliniken / vergleichbaren Maximalversorgern. Die Nachweise sind in Form von Eigenbescheinigungen oder Referenzschreiben zu erbringen. Der Auftraggeber behält sich vor, entsprechende Referenzschreiben der Kooperationspartner einzufordern.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: 8. Nachweise über Erfahrung im Relocation Management (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nachweise über Erfahrung im Relocation Management Bereitstellung von Wohnraum für die vermittelten Pflegefachpersonen. Die Nachweise sind in Form von Eigenbescheinigungen oder Referenzschreiben zu erbringen. Der Auftraggeber behält sich vor, entsprechende Referenzschreiben der Kooperationspartner einzufordern.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bestätigung des Bieters, dass über das Vermögen seines Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Vermittlung von Pflegefachpersonen - Nachweis über die Anzahl der Vermittlungen einschließlich Tätigkeitsaufnahmen von vermittelten Pflegefachpersonen (Gesundheits- und (Kinder)Krankenpfleger:innen; Pflegefachfrauen und Pflegefachmänner) mit einem Sprachniveau B2 an Universitätskliniken/vergleichbaren Maximalversorgern (Einrichtungen mit vergleichbarem Komplexitätsniveau, d.h. enge Verzahnung von Wissenschaft, Lehre und Praxis, ein besonders hohes Maß an Spezialisierung, internationale Kooperationsstrukturen, sowie langjährige Erfahrung in der Begleitung von Qualifizierungsprozessen, insbesondere bei der Integration ausländischer Pflegefachkräfte) in den Jahren 2024 und 2025. Geben Sie die Nachweise für die Geschäftsjahre 2024 und 2025 in Form von Eigenbescheinigungen oder Referenzschreiben an. Der Auftraggeber behält sich vor, entsprechende Referenzschreiben der Kooperationspartner einzufordern. <= 30 Pflegefachpersonen pro Jahr = Ausschluss >30-50 Pflegefachpersonen pro Jahr = 5 Punkte > 50 Pflegefachpersonen pro Jahr = 10 Punkte

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 40,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Bestehende Kooperationsvereinbarungen Universitätskliniken/ vergleichbaren Maximalversorgern. - Die Nachweise sind in Form von Eigenbescheinigungen oder Referenzschreiben zu erbringen. Der Auftraggeber behält sich vor, entsprechende Referenzschreiben der Kooperationspartner einzufordern.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 20,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Nachweise über Erfahrung im Relocation Management - Bereitstellung von Wohnraum für die vermittelten Pflegefachpersonen. Die Nachweise sind in Form von Eigenbescheinigungen oder Referenzschreiben zu erbringen. Der Auftraggeber behält sich vor, entsprechende Referenzschreiben der Kooperationspartner einzufordern.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 40,00

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preiskriterium für "Einfache Richtwertmethode"

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Anwerbung internationaler Pflegefachpersonen (Darlegung des gesamten Prozesses)

Описание: o Auswahl der Kandidaten. Dazu zählt die Auswahl der Kandidaten durch die Agentur; wie wird die Eignung für eine Pflege Tätigkeit in Deutschland festgestellt? o Gesundheitscheck für die Kandidaten. Es sollte im Vorfeld im Heimatland bereits geprüft werden, ob ggf. Einschränkungen bestehen, die eine Pflege Tätigkeit in Deutschland einschränken/nicht ermöglichen. o Die Vorstellung für das UK Essen erfolgt, wenn die grundsätzliche Eignung durch die Agentur sowie der Gesundheitscheck bereits erfolgt sind. Das UK Essen erhält für jeden Kandidaten ein aussagekräftiges Kandidatenprofil mit Angabe der Eignungsbewertung der Agentur, dem Ergebnis des Gesundheitschecks (geeignet oder eingeschränkt geeignet), des Ausbildungsabschlusses sowie entsprechender Berufserfahrung sowie gewünschter Einsatzorte. Die Agentur reicht ein Beispielfprofil zur Bewertung ein. o Die Vorstellungsgespräche werden durch die Agentur begleitet und finden digital (Videokonferenz) statt. Die Kandidaten verfügen während der Vorstellung beim UK Essen mindestens bereits über ein B1-Sprachniveau. Bei Bedarf werden die Gespräche durch eine:n Übersetzer:in begleitet. Die Einreise und der Arbeitsbeginn der Kandidat:innen erfolgt innerhalb von 12 Monaten nach dem Vorstellungsgespräch. o Die Agentur stellt den Kandidat:innen sowie dem UK Essen einen festen Ansprechpartner:in zur Verfügung.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Unterstützung bei der Integration (Vorlage Integrationskonzept)

Описание: o Es finden vor Einreise nach Deutschland Integrationsworkshops für Kandidaten statt. Zeitpunkt, Dauer und Inhalt sind darzustellen. o Interkulturelle Workshops für die UME. Zeitpunkt, Dauer und Inhalt sind darzustellen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Nachhaltigkeitsmanagement (Vorlage Nachhaltigkeitsmanagementkonzept)

Описание: o Relocation Management o Unterstützung beim Familiennachzug o Zusammenarbeit mit der UME bei Problemen während des Anerkennungsprozesses o Anerkennung inkl. Urkunde innerhalb von 24 Monaten nach Start an der UME
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Sprachausbildung (Vorlage Sprachkonzept)

Описание: o Sprachzertifikat mindestens Niveau B2 (Deutsch oder Fachsprachen Deutsch) nach europäischem Referenzrahmen GER GOETHE, TELC, ALTE o Stipendium für die Kandidaten im Rahmen des Spracherwerbs o Umgang mit Wiederholungsprüfung Niveau B2 o Sprachunterricht durch muttersprachliche Pädagogen

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Bürokratische Begleitung: (Vorlage Bürokratiekonzept)

Описание: o Unterstützung bei Behördengängen im Heimatland inkl. Terminvereinbarung o Unterstützung bei Behördengängen in Deutschland inkl. Terminvereinbarung o Beantragung Visum, Aufenthaltstitel, Arbeitserlaubnis, Gleichwertigkeitsbescheinigung o Eröffnung eines deutschen Bankkontos für die Kandidat:innen o Sicherstellung der telefonischen Erreichbarkeit der Kandidaten durch eine deutsche SIM Karte

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 07/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDGYTUPW0RM4/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDGYTUPW0RM4>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 15/04/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDGYTUPW0RM4>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 14/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Soweit vergaberechtlich zulässig erfolgt im Regelfall eine Nachforderung von fehlenden Unterlagen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: siehe Eignungsbewertung

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 5

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer

Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Информация за крайните срокове за преразглеждане: vgl. Voraussetzungen § 160 GWB

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Universitätsklinikum Essen, AöR

Организация, която получава заявленията за участие: Universitätsklinikum Essen, AöR

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Universitätsklinikum Essen, AöR

Регистрационен номер: DE119 656 585

Пощенски адрес: Hufelandstraße 55

Град: Essen

Пощенски код: 45147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabe@uk-essen.de

Телефон: +49 2017232633

Факс: +49 2017236735

Интернет адрес: <https://www.uk-essen.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Регистрационен номер: DE812110859

Пощенски адрес: Zeughausstraße 2-10

Град: Köln

Пощенски код: 50667

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Електронна поща: poststelle@bezreg-koeln.nrw.de

Телефон: +49 2211470

Интернет адрес: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 4d33db40-ee2a-4631-b964-b1daabdcfb2b - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 13/03/2026 10:42:29 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 178338-2026

Номер на броя на ОВ S: 52/2026

Дата на публикуване: 16/03/2026